



(敬称は省略させていただきます)

社会福祉基金

地域福祉やボランティアの助成などに使われます。お問い合わせは、社会福祉協議会 ☎33-2333へ。
▷陶芸クラブ有雅陶 15,000円、神奈川歌謡連盟および歌謡教室シンガー生徒一同 205,544円、済生会平塚病院なでしこ会 211,192円、パール美容室 24,597円、ビルメンテナンス業協同組合 500,000円、みどりヶ丘子ども会 1,455円、杉山忠治 10,000円、矢後庸一 4,098円、すみれ会 50,000円、花水地区老人クラブさくら会 5,819円、農業総合研究所 87,690円、12人会 1,000円、平塚ステーションビル名店会 150,000円、チャリティーもちつき大会実行委員会 317,038円、資源回収協同組合 4,560円、平塚YWCA 10,000円、片山貴博 1,732円、小田原ハリストス正教会 50,000円、市民相談室募金 12,485円、平塚地区同盟 26,974円、神奈川県生命保険協会 700,000円、沼田光憲・沼田憲次 3,000円、南部剣道スポーツ少年団 13,855円、湘南愛輪会一同 50,000円、湘南通信電設 26,377円、横浜ハイデックスHG募金(会社分 135,000円、募金分 172,000円)、共和技術コンサルタンツ 34,919円、田代四海子 20,000円、三菱樹脂労働組合平塚支部 90,000円、第一生命労働組合湘南支部 3,090円、鶴井和夫 50,000円、平塚若鷲会 20,000円、成田昇 10,000円、金子努、安藤照雄、三石努、山田明史、佐々木了、松崎美子、大友恵理香、金子朋子、渡辺司郎、高梨三郎、高橋重三、伊藤嘉朗、金子光好、中戸川健司、大谷栄雄、池田啓次郎以上各1,875円、匿名 5,000円
▷社会福祉へ ▷磯崎輝夫 2,000円
▷交通遺児へ ▷泉栄一 1,000円
▷児童福祉へ ▷匿名 1,000円
▷文化振興基金
芸術文化事業の実施や、市民の創造的な文化活動の助成などに使われます。お問い合わせは、文化行政推進室(内線673)へ。
▷平塚ステーションビル 640,320円
▷スポーツ振興基金
スポーツの講習会、スポーツ団体に対する助成などに使われます。お問い合わせは、スポーツ振興財団 ☎31-0102へ。
▷松原地区レクリエーション大会実行委員会 13,138円、中心商店街イベント実行委員会および湘南ベルマーレ平塚 131,500円、平塚若松部屋を愛する会 169,000円

平塚市機能訓練会では、在宅で療養されている脳血管障害後遺症などの障害のある方に対して、機能訓練を行っています。
そこで、この作品展では訓練の一環として開かれて、書道教室や絵画教室で、この一年間を通して作られた作品約七十点を展示します。

平塚市機能訓練会 作品展を開く



みなさん、お気軽にお立ち寄りください。
▽期間 3月24日(月)～28日(金)
▽時間 午前8時30分～午後5時(24日は正午から、28日は午後3時まで)
▽会場 市役所1階市民ホール
お問い合わせは、保健センター ☎(34)0311へ。

健康福祉



プール健康教室 5月の募集です

南部福祉会館のプールを利用した水泳指導員による腰痛、肩こりの予防教室を開きます。
▽対象 市内にお住まいで40歳以上60歳未満の方
▽定員 20人(先着順)
▽日程 5月6日(火)、9日(金)、16日(金)、23日(金)、30日(金)、全5日間
▽時間 午前10時～正午
▽持ち物 水着、水泳用帽子、タオル
お申し込みは、三月二十一日から二十七日(土・日曜日は除く)の間に電話で健康課(内線780)へ。

介護者教室開く

万田デイサービスセンターを会場にして、一般の方を対象にした介護者教室を開催します。参加費は無料です。
▽開催日、内容
・4月9日(水)開校式ほか、4月23日(水)老年期の体と病気①、5月7日(水)介護に関する知識と実習①、5月21日(水)介護に関する知識と実習②、6月4日(水)老年期の体と病気②
▽時間 午後1時～3時
▽定員 20人(先着順)
▽申込期限 開催日の1週間前まで
お申し込みは、万田デイサービスセンター ☎(36)601へ。

婦人健康教室を

毎月第一火曜日の午後三時三十分から五時まで、市民病院を会場にして婦人健康教室を開いています。四月の内容は「女性ホルモンの働きと高脂血症」です。お申し込みは、市民病院婦人科外来 ☎32-0015 内線2218の予約ノートに氏名を記入してください。

療養費の助成

七十四歳以上の方に、はり、きゅう、あんま、マッサージ、指圧の療養費の助成を行っています。平成九年度分は、四月一日から高齢福祉課の窓口で交付しますが、お越しにならない方は、電話でも受け付けます。
▷対象者
・大正12年4月30日以前に生まれた方(助成券12枚)
・大正12年5月1日から大正13年3月31日までに生まれた方(74歳になった月から1か月につき助成券1枚)
▷自己負担金 1枚六百円
お申し込みおよびお問い合わせは、高齢福祉課(内線211)へ。

福祉サービス 紹介コーナー

手話派遣設置 制度について

まず、手話通訳者の派遣についてご紹介します。聴覚に障害のある方が社会生活や日常生活を円滑に送ることができるよう、手話通訳者を無料に提供いたします。
▷対象者
・大正12年4月30日以前に生まれた方(助成券12枚)
・大正12年5月1日から大正13年3月31日までに生まれた方(74歳になった月から1か月につき助成券1枚)
▷自己負担金 1枚六百円
お申し込みおよびお問い合わせは、高齢福祉課(内線211)へ。

がん検診は 早めに受診を

平成九年度がん集団検診の日程をお知らせします。一年一回はご自分の健康チェックをしましょう。なお、施設検診の実施医療機関については、健康課にお尋ねください。
▽日程 左表のとおり(下半期は広報ひらつか4月1日号で)
※の会場は結核健康診断も実施
☆の会場は胃・大腸がん検診のみ実施

がん集団検診日程表

Table with columns for Date (日程), Location (会場), and Notes. It lists dates from April 14 to September 30 and corresponding venues like health centers and community centers.

「ひらつか天城山荘」空き状況



◇申し込み ひらつか天城山荘
※申し込みは6か月前から受け付け
・電話 0558-87-1050
・FAX 0558-87-0557
・住所 〒410-32静岡県田方郡天城湯ヶ島町上船原1120-1
・1泊2食付き、大人4,925円、子供4,405円から

Calendar table showing occupancy status (X for full, Δ for early booking, O for remaining) from March 15 to May 17, 1997.

Welcome 国体

～ゆめ国体に参加しませんか～ 「ゆめサポーター」募集中

平成10年開催の「かながわ・ゆめ国体」および平成9年開催のリハーサル大会のPR事業を支える「ゆめサポーター」を募集しています。ぜひ、ご応募ください。

●ボランティアマスコット



(秋季大会) 平成10年10月24日～29日 かながわゆめ国体

- ◎活動内容 平塚市内で開催される各種イベント、キャンペーン等での国体PR
◎応募資格 市内在住の16歳以上(平成9年4月1日現在)で、年2回程度活動できる方
◎活動期間 平成9年4月1日から平成10年のかながわゆめ国体まで
◎募集人数 70人(先着順)
◎報酬 無償(参加記念品を用意)
◎申し込み方法 電話でかながわゆめ国体平塚市実行委員会事務局(内線152)へ申し込む

かながわゆめ国体平塚市実行委員会

'97湘南ひらつかルネッサンスまつり

・問い合わせ先 商業観光課(内線562)

◇3月29日(土)、30日(日) ◇平塚駅前中心商店街サークルの発表や、その場で参加できる教室・イベントなどで春の休日をお楽しみください。



3・4月のSCN・ナパサ

SCN コンバータが鳴ったらすぐにCATV 2CHを。SCNでは災害情報を文字で放送します。

◆4月から新番組「TAIKEN通信」がスタート!

21世紀を担う若い人たちが環境・福祉・防災などをテーマに様々な体験をします。(放送は偶数の月)

最初のテーマは「街のごみを拾おう!」です。・放映時間(4月)水曜日12:30~、土曜日10:30~、日曜日20:00~

◆くすのきTime(12:45~、17:00~、20:30~) SCN ☎22-1213(代)

ナパサ FM湘南ナパサ(78.3MHz)は、災害時には緊急情報、生活情報を放送します。

ナパサタイムテーブル(番組表)が4月から新しくなります。公民館、郵便局にも置きますのでご利用を。

◆平塚市広報だより 月~金曜日、7:50・11:50・17:30

リクエスト ☎22-0783(受付時間19:00~翌日6:00)・FAX 23-7200

F M湘南ナパサ ☎23-7111(代)



◆臨時福祉給付金を 消費税率の引き上げに伴い、高齢福祉年金、児童扶養手当、特別障害者手当などを受給している方、在宅の寝たきり老人や市県民税

◆人権相談所を開設 小田原人権擁護委員協議会では、「人権相談所」を

◆中堅技術者の養成 中堅技術者を将来の指導的技術者として育成するた

◆野外観察と講座 県立生命の星・地球博物館では、次のとおり催し物

◆子ども人権相談 人権擁護委員や子ども人権専門委員が、いじめや体罰など、子供の人権に関する相談にのる「特設子ども人権相談」を開きます。

◆温水プールの休館 平塚総合体育館内温水プールは、定期清掃および点検整備のため、三月十七日(月)から三十一日(月)まで休館します。

◆新しい点検済表示 今まで消防用設備等は、点検した業者が点検済の表示をしていましたが、四月一日からは新しい点検済表示制度が実施され、統一したラベルを消防用設備等に付けることになりました。

◆健康講座を開催 済生会平塚病院では、健康講座を開きます。(無料)

◆新しい点検済表示 今まで消防用設備等は、点検した業者が点検済の表示をしていましたが、四月一日からは新しい点検済表示制度が実施され、統一したラベルを消防用設備等に付けることになりました。

◆野外観察と講座 県立生命の星・地球博物館では、次のとおり催し物

◆健康講座を開催 済生会平塚病院では、健康講座を開きます。(無料)

◆健康講座を開催 済生会平塚病院では、健康講座を開きます。(無料)

非課税の高齢者などに対し臨時福祉特別給付金が支給されます。詳細は三月一日号の広報ひらつかでお知らせしますが、申請は三月二十五日(火)までとなっていますので、お早めに提出を。

開設します。▽日時 3月25日(火)午後1時~4時

勤めの方 ▽期間 5月~10年3月 ▽時間 午前10時~午後5時(講義と演習)、午後5時~7時(実習)

狂犬病の予防注射を

狂犬病予防注射を下記の日程で行います。料金は登録済みの犬は3,220円、新たに登録する犬は6,220円です。通知書(はがき)と愛犬手帳を忘れずにお持ちください。

Table with columns for date and time, and rows for specific dates and locations like 馬入公園, 伊勢山公園, etc.

※印の会場は15:00まで

1時30分~4時 ▽場所 博物館実習実験室 ▽対象 一般 40人(抽選)

◆健康講座を開催 済生会平塚病院では、健康講座を開きます。(無料)

【監査の対象および結果】 ▽対象 小学校9校(吉沢・土屋・岡崎・城島・なでしこ・金田・花水・富士見・中原)、中学校5校(神田・金目・大洋・浜岳・土沢、幼稚園2園(土

お譲りします

(不用品登録情報)

★譲ります

- ①有料 毛玉取り器、電気ヒーター、二段ベッド、和だんす、スノーブーツ(20cm)、クラシック全集、ランドセル、男児服(130~140cm)、オルゴールメリー

★譲ってください

ベビーバス、ベビーラック、ベビー用食事テーブル、CDラジカセ、ファクス、電気掃除機、ホームペーカリー、ピアノ、クラシックギター、子供用スキーセット、足踏みミシン(14・16インチ)

▽問い合わせ先 地域づくり課市民生活係 ☎23-1111(内線263)

監査の結果

先日行われた定期監査について、監査委員小宮廣司氏、神部慎夫氏、古家安正氏、柳川藤一氏から報告がありました。

高山まつり市民ツアー

参加者を募集

平塚市の友好都市・岐阜県高山市を訪問し、高山市民のみなさんとの交流や、高山まつりを見学するツアーです。

◇日程 4月14日(月)~16日(水)

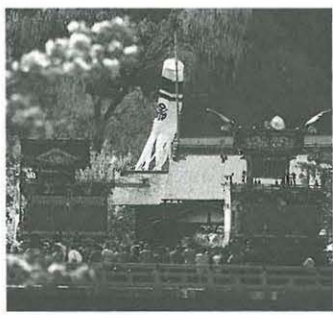
◇コース 14日・7時平塚発-高山宵まつり見学-高山泊、15日・高山まつり見学-ます押し寿司工場見学-柏崎泊、16日・寺泊(買利物)-弥彦神社-19時ごろ平塚着

◇費用 43,500円

◇定員 45人(先着順)

◇申し込み先 神奈中トラベル☎22-8866

◇問い合わせ先 交流親善課(内線597)



湘南ひらつかシロギス沖釣り大会

観光漁業の基地・平塚の海釣りを紹介するため、第18回湘南ひらつかシロギス沖釣り大会を開催します。ぜひ、ご参加ください。

開催日 4月5日(土)

(荒天の場合は5月10日に延期)

◇出船 午前8時 ◇納竿 午後2時

◇受け付け 午前6時~7時

◇参加資格と募集人員 高校生以上240人

◇競技方法と参加料 竿1本と針2本、おもりは10~15号、えさはジャリメ、5500円

◇申し込み方法 平塚港釣り宿に電話または直接申し込む。庄治郎丸☎21-1312、庄三郎丸☎21-1012、豊漁丸☎22-5956、浅八丸☎21-0904

◇問い合わせ先 商業観光課(内線549)



お問い合わせ・お申し込みは市役所へ

平塚市役所

・電話 23-1111・35-1111(内線番号を交換手へ) ・FAX 23-9467(担当課名のご記入を) ・住所 〒254 平塚市浅間町9番1号(担当課名のご記入を)

# わが家の ナイスショット

## 「われらちびっこ探検隊」



お天気の良い日に「気の向くまま隊」隊長のママは、わが家の探検隊員1号「愛子(4歳)」と2号「寿明(10か月)」を連れて自転車で三人乗りでまたがり、いざ出発!!冬でもお日さまの下はポカポカで隊員たちは上機嫌。最近2号の動きが活発になり、隊長の指示なしに家中を探検されそうとちょっと心配な隊長でした……。撮影は隊長の平野美加さん(緋) ※「わが家のナイスショット」のコーナーは今回で終了します。ご応募ありがとうございました。

●吹奏楽の団員募集  
高校生以上楽器経験者  
火曜日・午後6時〜9時

●指笛で音楽を  
第1・3土曜日、午後2時から  
青少年会館/岡平塚指笛音楽の会の落合和彦(21)4724

●音楽・リズム  
新たに発足。旭地区を中心に情報交換などを連絡は手紙で/連254平塚市徳延656-203 牧野恵子

●親子の仲間  
月2回で曜日は未定、午前10時〜正午/青少年会館/岡たまびよクラブの片桐志幸(34)8349

●育児サークル  
月2回で曜日は未定、午前10時〜正午/青少年会館/岡たまびよクラブの片桐志幸(34)8349

●親子でリトミック  
毎週金曜日、午前9時50分〜11時30分/中央公民館/岡リトミックサークルの奥野町子(58)1430

●子育てサークル  
新たに発足。旭地区を中心に情報交換などを連絡は手紙で/連254平塚市徳延656-203 牧野恵子

●音楽・リズム  
新たに発足。旭地区を中心に情報交換などを連絡は手紙で/連254平塚市徳延656-203 牧野恵子

●親子の仲間  
月2回で曜日は未定、午前10時〜正午/青少年会館/岡たまびよクラブの片桐志幸(34)8349

●育児サークル  
月2回で曜日は未定、午前10時〜正午/青少年会館/岡たまびよクラブの片桐志幸(34)8349

●親子でリトミック  
毎週金曜日、午前9時50分〜11時30分/中央公民館/岡リトミックサークルの奥野町子(58)1430

●子育てサークル  
新たに発足。旭地区を中心に情報交換などを連絡は手紙で/連254平塚市徳延656-203 牧野恵子

●音楽・リズム  
新たに発足。旭地区を中心に情報交換などを連絡は手紙で/連254平塚市徳延656-203 牧野恵子

●親子の仲間  
月2回で曜日は未定、午前10時〜正午/青少年会館/岡たまびよクラブの片桐志幸(34)8349

●育児サークル  
月2回で曜日は未定、午前10時〜正午/青少年会館/岡たまびよクラブの片桐志幸(34)8349

●親子でリトミック  
毎週金曜日、午前9時50分〜11時30分/中央公民館/岡リトミックサークルの奥野町子(58)1430

●子育てサークル  
新たに発足。旭地区を中心に情報交換などを連絡は手紙で/連254平塚市徳延656-203 牧野恵子

●音楽・リズム  
新たに発足。旭地区を中心に情報交換などを連絡は手紙で/連254平塚市徳延656-203 牧野恵子

サークル掲示板は1日号に紙面の一部変更に伴い、サークル掲示板は1日号に変更となります。次回は5月1日号ですのでご了承ください。  
▷締切日 毎月1日  
▷送り先 〒254 平塚市浅間町9-1 平塚市広報広聴課「サークル掲示板」係 (内線 314)

●ユニセフ写真展  
紛争下での子供たちの姿を通し、世界の平和を訴える/3月13日〜18日/ひらつか市民プラザ/岡日本ユニセフ協会平塚支店の石井基仁(54)2562

●不登校の居場所を  
子供たちが集える場所を用意/月/金曜日(祝日は除く)、午前10時〜午後4時/岡平塚市豊原町25-3 フリースペースのびのび(31)4381

●不登校の居場所を  
子供たちが集える場所を用意/月/金曜日(祝日は除く)、午前10時〜午後4時/岡平塚市豊原町25-3 フリースペースのびのび(31)4381

●不登校の居場所を  
子供たちが集える場所を用意/月/金曜日(祝日は除く)、午前10時〜午後4時/岡平塚市豊原町25-3 フリースペースのびのび(31)4381

# カメラレポート

## やすらぎぶらりサイクリング 平塚の自然を再発見



のどかな風景の中を自然を楽しみながら

自転車を降りて歩く坂道も...意外にきつい!

見晴らし台でちよっと一息  
大山方面を望む

鈴川でバードウォッチング

木の幹や花を色鉛筆で擦り出すフロッタージュ...うまくできたかな?

## ひらつかの自然 No.12 数珠のような黄緑の花



▲春の雑木林(土屋) 春を告げるキブシ

三月も終わりに近づくと、木々の芽がふくらみ始めます。雑木林も、遠くからは薄緑色のものがかかったように見えます。この時期、春の花の先陣を切って咲く花にキブシがあります。数珠のように連なって垂れ下っている黄緑色の花を、見かけたことがある方も多くはないでしょうか。市内では、湘南平や土沢地区などで普通にキブシを見ることができますが、市街地ではまったく見つけられません。そうした意味では、春の使者キブシも滅びゆく植物の一つといえるでしょう。

キブシの木には雄と雌があります。花が終ると房ごと地上に落ちてしまうのが雄の木、房が枝に残り、やがて緑色の丸い実に変っていくのが雌の木です。雄と雌のどちらが多いか、調べてみるのも面白いですね。

(担当 博物館)

キブシの花

▼花が咲く前の冬芽

▲春の雑木林(土屋)